People Tree

【プレスリリース】

2012年4月20日

「ともに歩む:ピープル・ツリーのものづくり」 バングラデシュ フェアトレードサプライチェーンを訪問するツアー

■今回のツアーを企画したきっかけについて、 ピープル・ツリー代表のサフィア・ミニーのコメント

「フェアトレード・ファッションをメインストリームにするために、お取引先さまとの協力体制をより一層築いていき、また、フェアトレードが生産現場のコミュニケーションにどれほど大きな違いをもたらしているのかを見ていただきたく、バングラデシュの生産者パートナーの元へご案内しました。」



フェアトレード生産者団体にてワークショップを行う様子

フェアトレードの専門ブランド「ピープル・ツリー」は 2012 年 3 月 30 日~4 月 6 日の期間で、バングラデシュの生産者パートナーのハンドクラフトの現場を訪れるツアーを実施しました。ツアーの様子やご参加いただいた方のコメントは編集を行い、映像「**ともに歩む:ピープル・ツリーのものづくり**」のタイトルにて、オンライン(http://youtu.be/lYxlrONOf3M)で公開中です。

今回のツアーは、ピープル・ツリー代表サフィア・ミニーとスタッフ 2 名がご案内いたしました。ツアーでは、バングラデシュで活動する、ピープル・ツリーの長年の生産者パートナー「タナパラ・スワローズ」にて、手織り、縫製や手刺繍などの生産風景を見学、ワークショップやカルチャーイベントに参加したのち、スワローズが支援する小学校を訪問。また、手工芸生産者の支援組織「MCC」が支援する 4 つの生産者グループを訪問しました。ツアーに参加したお取引先さまからは、生産現場を見ることで理解がより深まったため、今後もフェアトレードを多くの人に伝えていきたいとの評価をいただきました。

【ツアー概要】

● 期間 : 2012年3月30日(金)~4月6日(金)

● 訪問先: バングラデシュ 首都ダッカ、ピープル・ツリーの製品をつくるフェアトレード生産者パートナーほか

● 参加者:ピープル・ツリーお取引先より6名

● 内容 : ピープル・ツリーの生産者パートナーが実際に生産を行う風景や、生産者団体が運営する学校などのプロジェ

クトを訪れることで、商品の背景とフェアトレードに対する知識を深める。

【展示会のお知らせ】

6月13日(水)、14日(木)の日程でバイヤーさま・お取引先さま向けに2013年春夏コレクション展示会(プレス関係者さま向けには2012年秋冬コレクション展示会)を開催いたします。今回のツアー訪問先であるバングラデシュの生産者パートナーほか、さまざまな地域から届けられたフェアトレード・アイテムをぜひご覧ください。日程が近くなりましたら、追って詳細のご連絡をいたします。

本プレスリリースや取材の申し込みに関するお問い合わせは: ピープル・ツリー (担当:小野、釘宮) 電話: 03-5731-6671、ファックス: 03-5731-6677、メール: pr@peopletree.co.jp

<ツアー参加者のコメント>



ツアー参加者とバングラデシュの生産者団体が交流する様子

■日本のフェアトレードショップのパイオニア「風"s(ふ~ず)」土井さん

「頻繁に停電が起きるような環境にいる生産者と何不自由なく暮らす消費者との生活のギャップを橋渡しすることがフェアトレード の役割と思う。一方で、フェアトレードは消費者にも、自分たちの暮らしを見つめ直すきっかけをもたらす。生産者の顔を見、暮らし や思いに触れることで、ものの価値を知りたいせつに着たり使ったりすることは、大量消費のライフスタイルを変えることにつながります。」

■ピープル・ツリーとコラボレーションサンダルを手がける「TATAMI(シードコーポレーション)」種本さん

「一番感動したのはスワローズ(※1)で生産者の皆さんと会議をする機会があって、そこで TATAMI とピープル・ツリーのコラボレーションのサンダルを見せた時に皆さんが気づいてくれたという事がとても嬉しくて。彼らにしてみたら本当に一瞬の出来事だと思いますが、覚えてくれていることが、生産者さんとこれだけ距離が離れていてもダイレクトにつながっているという事がすごく嬉しくて。こうして生産者の皆さんが一生懸命作ってくれたものを日本に持って行って、それをひとりひとりの消費者の人たちに、生産者さんの姿を丁寧に伝えて行きたいと思いました。」 ※1:「タナパラ・スワローズ」。ツアー訪問先のフェアトレード生産者パートナーのひとつ。

■「TATAMI(シードコーポレーション)」中川さん

「手作りというものにすごく感動したし、もうこれは地球の財産なんじゃないかなと思いました。糸から作って縫製もして、染めて刺繍もして、1 から 10 まで全部手でやっているということに私は感動しましたし、フェアトレードがもたらしている地球のたからもの(だと感じました)。 今そのように手作りで全部つくっている国なんて他にどこがあるんだろうと考えた時にすごく貴重なことだと感じました。」

■ピープル・ツリー商品取り扱い「FRAMeWORKS」の大橋さん

「現場に来てみることによって皆さんの生活を安定させていくこともそうですが、商品が良くなっていくことにかなりの時間とパワーと情熱と、スタッフの働きかけが(必要だと)よく分かったので、何か自分ができることはないかと思うようになりました。」

■ ピープル・ツリーについて www.peopletree.co.jp

ピープル・ツリーは、人と地球にやさしい貿易 <フェアトレード>を行う会社「フェアトレードカンパニー」のブランド名です。 ピープル・ツリーはアジア、アフリカ、南米の 10 ヶ国、40 団体が手作りで生産した、自然素材を活かした衣料品やアクセサリー、食品、雑貨などを扱っています。ピープル・ツリーは、WFTO(世界フェアトレード機関・<u>www.wfto.com</u>)の認証を受けて、おり、公正な価格の支払いやデザイン・技術研修の支援、継続的な注文を通じて、環境を害さない持続可能な生産を支えています。イギリスでは 2001 年設立の姉妹会社「People Tree Ltd」が展開しています。

